Sportplein Concordia. -- Groot Turn- & Athletisch feest

door den beroemden Turn-Kring « Ambiorix » laureaat der Prijskampen van Luik en Glain 1920, opgeluisterd door de Koninklijke Harmonie der Concordia

op ZONDAG 15 AUGUSTUS, om 3 1/2 uren.

INKOMPRIJS : ÉÉN FRANK.

van de Kommissie voor aankoop van graangewassen. Deze laatste zal zich van de aangenomen graanhandelaren bedienen welke een vergoeding van 2,50 frank per zak zullen bekomen.

De prijzen, voor de beste hoedadigheid, zijn aldus vastgesteld :

Tarwe, 90 fr. de kg. ; masteluin, 85 fr. de 100 kg. ; rogge, 80 fr. de 100 kg. ; spelt, 75 fr. de 100 kg. Zij blijven echter maar geldig tot 15 Januari 1921.

De maïsprijzen dalen op dit oogenblik en bedragen nu 65 tot 70 fr.

In de Vereenigde-Staten is er ook een flinke daling der tarweprijzen merkbaar en wordt reeds 26 fr. de 100 kg. betaald.

De vooruitzichten van den oogst in ons land zijn zeer gunstig.

Ook word nog een premie van 10 fr. per zak van alle in de geteisterde streken gewonnen graangewassen, door de regeering toegekend.

Dr Bienfait heeft zijne raadplegingen hernomen : Onderzoekingen met de *X stralen*. Zenuwziekten en chronische maagziekten.
Boulevard d'Avroye, 60, Luik Telefoon 1580

Wit brood.

Sedert Maandag, mogen de bloemmolens twee soorten van meel malen, gezift op 75 en 80 %. Vanaf Woensdag 11 Augustus, zullen de bakkers twee soorten van brood mogen te koop stellen, wit brood aan 1,35 en bruin brood aan 1,20 fr. den kilo. Het is verboden buiten de molens bloem te ziften.

Ziehier eenige onderrichtingen betreffende het brood, die wij aan het *Staatsblad* ontleenen :

De ambtelijke broodtypes zijn : 1) Het volbrood uit ruwe bloem bereid ; 2) het gewoon brood, huisbrood genaamd, bereid uit op 80 t. h. gebuild meel ; 3) het gewoon wit brood uit op 75 t. h. gebuild meel bereid ; 4) het «platine brood», het galette-brood» ;5) het zoogenaamd «fransch brood», de kleine broodjes «pistolets» genaamd en andere kleine produkten ; al deze broodsoorten zijn slechts van het witbrood onderscheiden door hun uiterlijken vorm of door de wijze, waarop zij gebakken werden. Alle andere kleine produkten worden beschouwd als patisserie artikelen.

Het volbrood, het huisbrood en het gewoon witbrood, dienen een gewicht te hebben van een halven kilo. een kilo of een veelvoud van het kilo. Het platine-brood en het galettebrood mogen 900 gram of een veelvoud van 900 gram wegen, op voorwaarde dat de klanten daarvan verwittigd zijn door bericht in de winkels en op de vervoerkarren opgehangen.

De maxima prijzen voor het brood worden als volgt vastgesteld :

a) Voor het volbrood uit ruwe bloem bereid, 1 fr. 10 c. per kilogram, gekontroleerd gewicht. b) Voor het huisbrood uit op 80 t. h. gebuild meel bereid, 1 fr. 20 c. per kilo, gekontroleerd gewicht. c) Voor gewoon wit brood uit op 75 t. h. gebuild meel bereid, 1 fr. 35 c. per kilo, gekontroleerd gewicht. d) Voor platine-brood en galette-brood uit op 75 t. h. gebuild meel bereid, 1 fr. 50 c. het kilo of 1 fr. 35 c per bij het reglement voorgeschreven brood van 900 gram.

De bakkers zijn er toe verplicht steeds een voldoende voorraad huisbrood in magazijn te hebben ten einde aan de vraag der klanten te kunnen voldoen. Deze brooden moeten van een stempel voorzien zijn, met de eerste letter van familienaam en voornaam van den broodbakker.

Bij gebrek aan huisbrood moeten de broodbakkers het witbrood en het platine- en galette brood aan den prijs van het huisbrood leveren, namelijk : Het gewoon wit brood uit op 75 t. h. gebuild meel bereid aan 1 fr. 20 c. per kilog. Het platine- of galette brood aan 1 fr. 08 c. per bij het reglement voorgeschreven brood van 900 gram.

Vier en twintig uren na zij uit den oven gehaald zijn, mogen de brooden, niet meer dan 36 t. h. water behouden.

De inbreuken op bovenstaande bepalingen zijn strafbaar met de straffen voorzien bij het besluit-wet van 5 November 1918, enz.

KHALIFAS N'EST PAS UNE
CIGARETTE DE GUERRE
ELLE COMPTE 30 ANNÉES D'EXISTENCE

Werken aan den Yzer.

Bij Dixmude aan de bekende Hooge Brug, het tooneel van zooveel drama's, is een ploeg arbeiders thans bezig den Yzer te baggeren, ten einde de rivier weer voor 't scheepvaartverkeer open te stellen. De Yzer ligt nu droog. En talrijke nieuwsgierigen, bezoekers van de verwoeste streek, liggen over de leuning of zitten aan den oever het werk gade te slaan.

Telkens hoort men op een toon van verwondering : « Is de Yzer maar zoo weinig breed en zoo ondiep ? ».

In de nabijheid staan kraampjes waar kooplieden die goede kansen weten te grijpen, allerlei herinneringen, briefkaarten, albums, koperen voorwerpen, chocolade, sigaren, enz. verkoopen. Natuurlijk staat er ook een houten herberg, waarnaast een onderkomen te bezichtigen is, die « Onderstand Hindenburg » gedoopt werd.

Woorden in de lucht !

De draadlooze telefoon is weer een groote stap vooruit gegaan. Het is voortaan mogelijk telefonisch te spreken met vliegmachienen in volle lucht !

Over eenige dagen heeft men op 't vliegplein van Croydon (Engeland) telefonische berichten aan vliegmachienen kunnen zenden, 300 mijlen, 't is te zeggen op een afstand van meer dan 500 kilometers !

Wat denkt een zoon over zijn vader ?

Als hij 10 jaar oud is, denkt hij dat zijn vader alles weet.

Als hij 15 jaar is, denkt hij dat hij evenveel weet als zijn vader.

Als hij 20 jaar is, denkt hij dat hij tweemaal zooveel weet als zijn vader.

Als hij 30 jaar is, denkt hij dat hij zijnen vader wel eens raad zou kunnen vragen.

Als hij 40 jaar is, denkt hij dat zijn vader nog wel wat meer weet dan hij zelf.

Als hij 50 jaar is, vraagt hij altijd den raad van vader.

Als op 60 jaar vader nog leeft, is vader de

PROEFT DE SIGARET,
GIRAFE-ANGLAISE
45 Cmes HET PAKJE.

De suikerverkoop.

Het ministerie van Arbeid, Nijverheid en Bevoorrading vestigd de aandacht op het feit, dat zekere handelaren het recht meenen te bezitten inlandsche suikersoorten, zooals : kandijsuiker, bruine suiker, enz. vrij te verkoopen.

De betrokken handelaren en kooperatieven worden er nogmaals aan herinnerd, dat de inlandsche suiker evenals de andere slechts tegen aflevering van suikerbons mag verkocht worden en beschouwd moet worden als deel uitmakend van het rantsoen.

De veepest.

Er kan geen twijfel meer mogelijk zijn : de ziekte die, in verscheidene streken, tusschen het vee ontstaan is, is wel de schrikkelijke runderpest van Indië. Zulks blijkt uit het wetenschappelijk onderzoek gedaan door eene kommissie samengesteld uit MM. Dr. Bordet, bestuurder van het gesticht Pasteur van Brussel, de beroemde bacteriologist ; Dr. Gratia, bestuurder van de veeartsenijschool. Liernaux en Hamoir, leeraars bij de veeartsenijschool ; De Ro, algemeen opziener bij het ministerie van landbouw, en De Hoye, hoofdopziener bij het zelfde ministerie.

M. Bordet werd, kort voor den oorlog, door het Engelsch gouvernement gelast deze ziekte in Transvaal te gaan bestrijden ; bij bezit alle gezag, kunde en ondervinding, om in deze kwestie uitspraak te doen.

Niet enkel in Oost-Vlaanderen werden hoornbeesten aangetast, maar ook in Brabant, Limburg en Henegouwen.

LUIK.
St-Lambertusplaats, 28,
Au Nouveau Monde
HOTEL — KOFFIEHUIS — RESTAURANT

De eerste veldslag.

Verleden Donderdag, 12 Augustus, verjaarde de eerste slag, door ons leger in open veld geleverd, namelijk te Haelen.

Het was een bewonderenswaardig wapenfeit, grenzend aan het ongelooflijke ; het vervolg van Luik, het begin van den Yzer.

Van af 8 u. 's morgens tot 3 uren namiddag op het oogenblik dat de 4e en 24e liniregimenten bijsprongen, hielden 2100 ruiters, 410 wielrijders, 12 kanonnen en 6 mitrailleuzen, zes ruiterijregimenten met 3000 geweren en 36 kanonnen in bedwang.

Het was voor den vijand eene wreede neerlaag ; hij moest aftrekken met verlies van 3000 man, voor eenige elementen van dat kleine Belgische leger, welk hij op zijnen bliksemsnellen tocht naar Parijs, « en passant » wilde verpletteren.

Haelen bezet in de rij der oorlogsfeiten eene der eerste en roemrijkste plaatsen De gidsen, de lanciers, de karabiniers-wielrijders en de voetgangers die daar vielen, en ook zij die hen overleefden verdienen den dank des vaderlands.

De huishuurwet.

De wijzigingen der Kamer. — Woensdag heeft de Senaat zich bezig gehouden met de gewijzigde huishuurwet.

Onze lezers weten hoe het door de Kamer gestemde ontwerp door den Senaat werd gewijzigd. Hij handhaalde namelijk, het recht voor den verhuurder om zelf de verhuurde plaatsen te betrekken en liet alle onderscheid tusschen bemeubelde en niet bemeubelde vertrekken wegvallen ; bij bepaalde ook dat een huuropslag met 50 %. moest toegestaan worden.

De Kamer heeft verleden week slechts gedeeltelijk den Senaat gevolgd.

Bij art. 2 nam de Kamer bij zitten en opstaan de alinea 6 aan, voorgesteld door de commissie der Kamer en die den door den Senaat aangenomen tekst wijzigt.

Die alinea luidt als volgt :

« De verhuurder kan als gewichtige reden doen gelden, dat hij genoodzaakt is het verhuurd perceel zelf te betrekken ofwel door zijne voor- of nazaten of door die van zijne echtgenoote te doen betrekken. indien de verhuurder het verhuurd perceel niet betrekt binnen drie maanden na het vertrek van den huurder, is de vroegere huurder gerechtigd om van den verhuurder schadeloosstelling te eischen. »

Bij art. 7 (bedrag van de verhooging der huishuur) verwierp de Kamer bij zitten en opstaan het amendement van M Debunne, die voorstelde het bedrag op 30 t. h. te bepalen.

Een amendement van MM Hainaut en Fischer, waarbij het bedrag der verhooging op 30 t. h. beperkt wordt voor de huishuur die geen 1200 fr. per jaar te boven gaat. werd aan de hoofdelijke stemming onderworpen.

Het werd aangenomen met 75 stemmen tegen 68

ART. 7, aldus gewijzigd en waarbij dus een verhooging van 50 t. h. toegestaan wordt voor de huren boven 1200 frank. werd aangenomen.

Bij ART 10 (verplichte aanplakking van de leegstaande lokalen) neemt de Kamer den tekst aan van hare commissie, die lid 5 doet luiden als volgt :

« Voor den kooper van een vast goed, dat op het oogenblik van den aankoop leegstaat, gelden niet de verplichtingen voortvloeiende uit dit artikel, indien hij van plan is dit vast goed noch geheel noch gedeeltelijk te verhuren »

De andere artikelen werden aangenomen, en 't geheele ontwerp gestemd met 90 stemmen tegen 43 en 6 onthoudingen.

Voor de eindstemming deed heer Duysters, terecht opmerken, dat door de stemming van het amendement, waarbij bedoeld worden de huizen verhuurd onder de 100 frank per maand en waarbij voor deze de mogelijke verhooging tot 30 t. h verminderd wordt, vooral de kleine eigenaars worden getroffen.

De Senaat heeft deze veranderingen niet aangenomen en de huishuurwet nogmaals naar de Kamer teruggestuurd.

HUBERT SCHRAEPEN
Wisselagent
28, rue du Pont d'Ile, 28, Luik
Telefoon 4130
BEURSORDERS. — KOEPONS.
Geldbewaringen op interest.

Iets over duurtetoeslagen aan de gemeentebedienden.

Wraakroepend is het te bestatigen dat nog sommige gemeenten ondanks de verplichting opgelegd door de wet, tot heden bleven weigeren duurtetoeslagen te stemmen voor hunne bedienden. Zij weten nogtans dat zij wel wat meer verdienden dan dat karig loon welk zij genoten voor overdrevene bezigheden. Hoe dikwijls heeft den pruis de gemeentesecretarissen niet gestraft, omdat zij, om den boer te sparen, te kort bleven aan hun plicht van openbaring of het een of ander prulleken niet op tijd in stuurden ?

Hoe dikwijls heeft de secretaris, alhoewel met tegenzin, de controleurs der pruisen niet moeten aan zijne tafel opnemen, om zelfs niet gestraft te worden voor de toegeving verleend aan de boer ? Aan wie anders dan aan de secretaris. In bijna alle gemeenten is het te danken dat men, de gevraagde hoeveelheden graan of aardappelen of beesten niet moest leveren.

Wie bekwam de teruggave van marken betaald voor boeten ? De secretaris, die voor u loog en optrad alhoewel hij wist dat gij bedrog gebruiktet.

Hoe menige duizende passen heeft de secretaris moeten afleveren, wat ambras en schrijfwerk had hij nietals er vluchtelingen afkwamen? t' is ongelooflelijk ! Hoe menige statistiek heeft hij moeten maken van landbouw,zelfs van honden ? Hoe dikwijls werd hij tot het Zivilkommissariaat geroepen om de onschuld van den eenen of den anderen vrekkigen boer te doen uitschijnen ? En dat is allemaal vergeten. Onze Kamerleden, die beter begrip hebben van de opofferingen die de gemeente bedienden zich moesten getroosten. verplichten alle gemeenten zonder onderscheid duurtetoeslagen te geven. Vele gemeenten voldeden tot heden aan deze edele plicht. Dat is loffelijk voor hen, dit is eene loffelijke daad die hen wel ten dienste zal komen vooral bij de aanstaande gemeentekiezing. Zij genieten de achting van hunne medeburgers. Andere gemeenten bleven ten achter ; dit zal hen niet baten ; nog eenige dagen geduld en een herrinnerings-brief zal hen toekomen, waarna de Bestendige Deputatie de uitbetaling van ambswege zal bevelen. Sommige beweren dat er geen geld in de kas is, maar waar was er geld als de pruis er moest hebben? Het kwam er toch. Moest de secretaris zich niet meer zelfopofferen voor zijne gemeente, hoeveel duizende franken zouden er dan uit de gemeente kas blijven.

De Maatschappij Cirio van Napels

brengt ter kennis van zijn achtbare klanten, dat haar onvergelijkbare Tomatenkonserven, door de Belgische fijnproevers sedert meer dan dertig jaar zoo zeer gewaardeerd, om hun lekkeren smaak en gewaarborgde zuiverheid, niet mogen worden verward met minder, en gelijkwaardige produkten, die minder gekoncentreerd, smaakloos en zonder aangenamen geur zijn, en die daarbij die waarborgen van zuiverheid en verzorgde behandeling niet geven.

De verplaatsing eener stad.

Men moet in Amerika zijn om zoo iets buitengewoon te zien. De stad Hibbing, gelegen in het midden der ijzermijnstreek van den Staat Minnesota, zal binnen kort gelijk ze waait en draait, verhuist en anderhalven kilometer verder verplaatst worden. Al de ijzeren en stalen geraamten zijn reeds weggenomen en nu is men bezig de steenen gebouwen te verplaatsen. De gebouwen die in slechten toestand verkeeren worden eenvoudig afgebroken. Vier en twintig groote gebouwen, twaalf ijzeren gebouwen en acht blokken steenen handelshuizen zullen verhuist worden

40 000 yards houten straatbevloering zullen opgebroken en naar hunne nieuwe plaats gevoerd worden. De gazlanteernpalen, de elektrieke inrichtingen, de brandweerposten, tot zelf de boomen van de lanen worden meê verhuist.

Men zal de huizen vervoeren met ze op rollende balken te tillen, die bij middel van « tanks » zullen voortgetrokken worden. Voor de kleine gebouwen worden gewone «tractors» gebruikt.

De Bond van de Staalfabrieken der Vereenigde Staten zal in nieuw Hibbing een gasthuis, eene elektriekfabriek, een verwarmingsinrichting, enz. laten bouwen. En tusschen dit en een paar maanden zal de stad op hare nieuwe plaats staan.

G azetten schrijven 't allen kant
I n alle plaatsen van het land
R eeds hebt gij 't ook wellicht gehoord
A llom wordt thans *GIRAFE* gesmoord
F ijn in Tabak en Sigaar
E n Sigaretten ook voorwaar.

DITJES en DATJES.

∴ *Hermina :* Zoudt gij een weduwnaar willen trouwen ?

Emma : Neen, den man dien ik trouw moet ik zelf temmen.

∴ *Patroon.* : Ik wou dat ge niet floot onder uw werk.

Jongste bediende : Ik werkte niet, Mijnheer, ik floot alleen maar.

KAMER.

Zitting van Donderdag 12 Augustus

De Kamer werd Donderdag, bij hoogdringendheid bijeengeroepen, om de wijzigingen door den Senaat aan de huishuurwet toegebracht, te bespreken.

M. SOUDAN (soc.), verslaggever. — De Senaat heeft § 2 van art. 7 verworpen, en bijgevolg de 50 t. h. verhooging ingevoerd voor al de huurprijzen zonder onderscheid. Ik laat het aan het oordeel der Kamer over nu uitspraak te doen.

M. NICHIELS (soc.), 't is voor de derde maal dat wij hier de huishuurwet bespreken en voor de tweede maal dat de Kamer de 30 t. h. heeft gestemd, als verhooging van de huishuren van 1914 De Senaat heeft dat tweemaal verworpen. Welnu, ik zet de Kamer aan de gewijzigde tekst te stemmen.

M DEBUNNE (soc.), stelt voor art. 7 door den Senaat gewijzigd, terug te volledigen met de toevoeging dat alleen de huurders van huizen die meer dan 100 frank per maand of 1200 fr. per jaar (prijs van 1914) gelden, de verhooging van 50 t h. zullen betalen, en de anderen 30 t. h. Wij willen er evenwel bijvoegen dat in geval de eigenaar herstellingswerken heeft laten uitvoeren hij de toelating kan bekomen eveneens van die huurders 50 t. h. te eischen.

M BOLOGNE (soc.), legt uit dat hij de gewijzigde wet stemmen zal, omdat hij van twee kwalen de minst ergste kiezen wil, dan zal men eigenaars zonder hart en zonder geweten beletten de huur niet 50 t. h. maar 100, 200, 300 t. h. zien opdrijven.

M MELKMANS (soc.), stelt eenvoudig voor dat de 30 t. h. voor al de huurprijzen zou vastgesteld worden.

M. DUYSTERS (kath.), ik begrijp al dat misbaar niet over de 50 % ! Dat is maar 10 fr. per maand, of 33 centiemen per dag. Moet men daarom het volk ophitsen. De werklieden hebben reeds dikwijls verhooging van dagloon bekomen, en wat zij thans winnen laat hen voorzeker toe 33 centiemen meer huisbuur te betalen.

M. FISCHER (soc.), wijd omstandig uit over de argumenten die tegen de 30 % ingebracht worden, en weerlegt deze. Hij besluit met eene wijziging voor te stellen, luidend dat de verhuurder door den rechter eene vergoeding voor herstellingen kan toegekend worden, doch dat deze vergoeding niet meer dan 20 % van den huurprijs van 1914 mag bedragen.

Terug naar den Senaat.

De wijziging Melckmans wordt bij rechtstaan en zitten verworpen ; de wijziging De Bunne-Fischer wordt aangenomen, of liever hersteld, met de toegeving van de mogelijke 20 % voor herstellingen, met 61 stemmen tegen 59 en 11 onthoudingen, en het geheel der wet, die naar den Senaat teruggezonden wordt, goedgekeurd met 86 stemmen tegen 34 en 6 onthoudingen.

Stads- & Provincienieuws

Tongeren. — *18 Augustus 1914.* — Woensdag aanstaande, 18 Augustus, is het, dag op dag, zes jaren geleden, dat de Duitsche horden met duizendtallen onze stad binnenrukten, schrik en angst onder de bevolking strooiend, en dood en vernieling op hunnen doortocht zaaiend.

Men schat op ten minste tien duizend, het getal Duitschers dat op 18 Augustus in Tongeren verbleef ; alle verkeerwegen der landelijke gemeenten waren ingenomen door soldaten, wagens en kanonnen.

Het was vooral het 72e infanterieregiment van Küstrin a Oder (Brandenburg), dat zich het meest onderscheide door zijne onbeschoftheid en brutaliteiten jegens onze medeburgers.

De smartelijke gebeurtenissen van dien onvergetelijken dag, zijn nog te versch in het geheugen der tongenaren, opdat wij hierover eene breedvoerige beschrijving zouden geven. Wij raden onze lezers aan zich ten onze bureele het boek « *Tongeren gedurende de Duitsche bezetting* » aan te schaffen, waarin de Eerw. H. H. Paquay en de Corswarem een trouw verhaal geven van de oorlogsfeiten die te Tongeren voorvielen.

Zeggen wij nochtans dat op 18 Augustus 1914, Tonge en een bloedig offer bracht aan de Duitsche barbaarschheid : 12 vreedzame inwoners vielen onder de kogels der bloeddorstige dwingelanden.

In de Statielaan werden zeven, en op Maestrichtersteenweg negen woningen door de Duitschers afgebrand.

Zooals wij het verleden week reeds meldden zal Woensdag aanstaande in O. L. V. Kerk een plechtige zieledienst plaats hebben, voor de slachtoffers van 18 Augustus 1914.

—*Bericht.* Het stadsbestuur van Tongeren zal op Woensdag 18 Augustus om 10 uren, in O. L. V. Kerk eene zielendienst doen zingen voor onze gesneuvelde soldaten en de burgers neergeschoten in den nacht van 18 Augustus 1914.

Alle vaderlandsminnende maatschappijen zullen het zich ten plicht rekenen bij deze plechtigheid tegenwoordig te zijn.

— *Nieuwe gieterij.* — Er is spraak van te Tongeren eene derde gieterij op te richten. Naar men zegt, zou deze ingericht worden in de werkhuizen van landbouwmachienen, op het Paardskerkhof. Hoe meer nijverheid er is, hoe beter dit zal zijn tot heropbeuring van het land.

— Zondag 1 Augustus l.l. hield de nationale oud-strijdersbond 1914-1918 (F. N. C.) eene algemeene vergadering bij den heer Joseph Pierre, Hasseltschestraat t/s. Op deze vergadering werd eene collecte gehouden ten voordeele van een arme strijd broeder van Cortessem, de genaamde Croughs Henri. De rondhaling heeft 125 fr. opgebracht ; deze som is den armen man ter hand gesteld geworden. De kwijting wordt door den schrijver bewaard voor al wie ze zien wil.

Het bestuur der F. N. C.

Heden vernemen wij dat den armen Croughs Henri, het tijdelijke met het eeuwige gewisseld heeft Eene afvaardiging der F. N. C. heeft de lijkdienst bijgewoond, met vaandel der F. N. C.

— *Koninklijke Maatschappij Concordia.* — NIEUWIGHEID ! NIEUWIGHEID ! — Zondag 29 Augustus aanstaande, om 5 uren namiddag, groot luchtbalfeest, waaronder concert van Harmonie, in het park der Concordia.

Monster oplating, door het Huis Ricard van Brussel en den heer professor Claesen van Tongeren, van ballons van alle kleuren en alle grootten, waaronder ballons en vliegmachienen voor wedstrijden op langen en korten afstand.

Premiën aan de terugbrengers van de tien eerste ballons. Kinderfeest, uiloting van berinneringsballons.

Vrijen ingang voor de leden. Vreemdelingen 1 frank.

Het bestuur.

— *Tooneelvertooning.* — Op Zondag 19 September, 2e Zondag der Kermis, buitengewone tooneelvertooning door de Witte Lelie. Namiddagvertooning om 3 uren. Avondvertooning om 8 uren. Concert van symphonie.

— *Sterfgevallen.* — Maandag is godvruchtig in onze stad overleden, voorzien van de laatste HH. Sakramenten, M. Arthur Stas, weduwenaar in het eerste huwelijk van dame Maria Colette, echtgenoot in 't tweede huwelijk van dame Valentine Pollender.

M. Stas was geboren te St-Truiden, den 7 December 1848. Zijn rechtschapen karakter, zijn minzamen omgang met iedereen, hadden hem de achting van al onze medeburgers verworven.

De plechtige lijkdienst had verleden Donderdag in O. L. V. Kerk plaats, onder een grooten toeloop van volk.

Aan de geachte familiën, bieden wij ons christelijk rouwbeklag.

— Zaterdag is in onse stad overleden, voorzien van de laatste HH. Sakramenten, M. Jos. Frederix, echtgenoot van dame Agnes Toppet.

De overledene was geboren te Hasselt, den 20 Februari 1882 Eene groote menigte woonde verleden Maandag in O. L. V. Kerk de plechtige lijkdienst bij.

Aan de familiën, door dit afsterven in rouw gedompeld, bieden wij ons christelijk rouwbeklag.

— De proeven die genomen werden met den « **Hêtre Siroop** » overtreffen de verwachtingen van de dokters. Geene verkoudheid, luchtpijpaandoening, asthma, bronchitis, bleeft ongenezen, de tuberculosis trad in eene nieuwe phasis waarover wij later zullen spreken. Wij kunnen daarom niet genoeg aanraden van zoo gauw men hoest. verkoudheid voelt of aan longen lijdt, dadelijk bij zijn apotheker eene flesch « Hêtre Siroop » te gaan halen. Te bekomen te Tongeren bij alle apothekers.

Paardenmarkt te Tongeren, Donderdag 16 September aanstaande.

Op de markt van verleden Donderdag waren te koop gesteld : 00 koeien en kalveren, 17 Vette varkens, 1618 magere varkens. Paarden 148.

MARKTPRIJZEN :

Boter, den kilo		fr. 13.50 tot 14.00
Eieren de 26		fr. 18 00 tot 18,50
Aardappelen,	de 100 kilos	fr. 30 tot 32
Klaverhooi,	de 1000 kilos	fr. 480 tot 500
Weihooi,	de 1000 kilos	fr. 200 tot 240
Stroo	de 1000 kilos	fr. 240 tot 250

Apotheek. — Zondagsrust.

Morgen Zondag van 12 uren 's middags tot 2 uren's nachts, zal de apotheek van

Mr SWINKELS

alleen open blijven voor de dringende noodwendigheden.

Assissenhof van Limburg.

De kamer van in beschuldiging stelling te Tongeren heeft Paul Bellefroid, advokaat, te Hasselt, leeraar aan de hoogeschool te Luik, en lid der Koninklijke Akademie, die, tijdens de bezetting, zich min of meer aan aktivism heeft plichtig gemaakt, voor de assisen van Limburg verzonden. Onder andere feiten wordt hij beticht zich door de Duitschers lid van den Mijnenraad te hebben laten benoemen. De betichte verblijft, op het huidig oogenblik, in Holland.

PROVINCIALE
Paardenprijskamp
gehouden te TONGEREN
op 14 SEPTEMBER 1920.

PROGRAMMA :

1ste *Afdeeling.* Hengsten van 4 jaren en meer.
1ste prijs : 200 fr. ; 2de prijs : 150 fr. ; 3de prijs : 100 fr. ; 4de prijs : 75 fr. ; 5de prijs : 50 fr. ; 6de pr. : 25 fr. ; 7de pr. : 25 fr.

2de *Afdeeling.* Hengsten van 3 jaren.
1ste prijs : 125 fr. ; 2de prijs : 100 fr. ; 3de prijs : 75 fr. ; 4de prijs : 50 fr.

3de *Afdeeling.* Hengstenveulens zonder tanden.
1ste prijs : 100 fr. ; 2de prijs : 75 fr. ; 3de prijs : 50 fr. ; 4de prijs : 25 fr. ; 5de prijs : 25 fr. ; 6de prijs : 25 fr.

4de *Afdeeling.* Merriën van 4 jaren en meer, (omschrijvingen Tongeren & St-Truiden).
1ste prijs : 150 fr. ; 2de prijs : 125 fr. ; 3de prijs : 100 fr. ; 4de prijs : 75 fr. ; 5de prijs : 50 fr. ; 6de pr. : 35 fr. ; 7de pr. : 25 fr.

5de *Afdeeling.* Merriën van 4 jaren en meer, (omschrijving Hasselt).
1ste prijs . 100 fr. ; 2de prijs : 75 fr. ; 3de prijs : 50 fr. ; 4de prijs : 25 fr.

6de *Afdeeling.* Merriën van 3 jaren (omschrijvingen Tongeren en St-Truiden)
1ste prijs : 100 fr ; 2de prijs : 75 fr. ; 3de prijs : 50 fr. ; 4de pr. : 35 fr. ; 5 pr : 25 fr.

7de *Afdeeling.* Merriën van 3 jaren, (omschrijving Hasselt)
1ste prijs : 50 fr. ; 2de pr. 35 fr. ; 3de pr. : 25 fr.

8ste *Afdeeling.* Merrieveulens zonder tanden.
1ste prijs : 70 fr. ; 2de prijs : 60 fr. ; 3de prijs : 50 fr. ; 4de prijs : 40 fr. ; 5de prijs : 30 fr. ; 6de prijs : 20 fr.

KAMPIOENSCHAPPEN.

(Belooningen aangeboden door den H. Voorzitter der Maatschappij).

9de *Afdeeling.* Aan den besten Hengst. Gulden Medalie.

10de *Afdeeling.* Aan de beste Merrie. Gulden Medalie.

LOTENPRIJSKAMP.

11de *Afdeeling.* Loten van drie Merriën, toebehoorende aan denzelfden kweeker.
1ste prijs : 100 fr. en Gulden Medalie.
2de prijs : 50 fr en Zilveren Medalie.

(Belooningen aangeboden door den Heer Voorzitter der Maatschappij).

N. B. — De 5de en 7de *Afdeeling* zijn voorbehouden aan de kweekers der omschrijving Hasselt. Deze hebben het voorrecht te kiezen tusschen de afdeelingen 4 & 5 en tusschen de afdeelingen 6 & 7.

De Schrijver, FR. LEVA, *De Voorzitter*, GRAAF CH. DE MEEUS.

Rutten. — *Sterfgeval.* — Verschillende der achtbaarste familiën uit onze omstreken komen in rouw gedompeld te worden, door het afsterven van M. Ulric Smeysters, echtgenoot van Mevrouw Marie Clerinx, gemeenteraadslid, lid van het kerkfabriek, lid van het schoolkomiteit, voorzitter van het broederschap van St-Evermarus, vereerd met de Burgerlijke Medalie van 1ste klas en met de Herinnerings medalie der Regeering van Leopold II, geboren te Rutten, den 26 Maart 1846, en er godvruchtig overleden den 13 Augustus 1920, voorzien van de laatste HH. Sakramenten.

De betreurde overledene was een voorbeeldige echtgenoot en huisvader. Met een gulden hart begaafd, en steeds gereed om dienst te bewijzen, deed men nooit te vergeefs beroep op zijne bereidwilligheid. De behoeftigen vooral verliezen in hem eenen milden weldoener. In al de klassen der maatschappij telde hij niets dan vrienden, en was hij geacht en bemind door allen die hem kenden. Zijn afsterven werd das ook, in onze streek met oprechte deelneming vernomen

De plechtige lijkdienst, gevolgd door de teraardebestelling in den familiegrafkelder, zal plaats hebben in de kerk te Rutten op Dinsdag 17 Augustus aanstaande, om 11 uren.

Vergadering aan het sterfhuis, om 10 3/4 u.

Aan de geachte familiën, door dit afsterven zoo diep getroffen, bieden wij ons welgemeend en christelijk rouwbeklag.

Gortessem. — Dinsdag had hier de begrafenis plaats der Eerw. Zuster Vincent, onderwijzeres der bewaarschool. Die nederige kloosterzuster wijdde hier, sedert 12 jaar, haar beste zorgen aan de opvoeding der kleinen. Haar zachtaardige omgang, haar gemoedelijk en opgeruimd karakter, haar weergalooze bezorgdheid maakten haar de moeder harer lievelingen. Van daar dan ook die diepgevoelde en algemeene droefheid. Kindertjes uw snikken was billijk, uwe tranen gewettigd, want eene Zuster Vincent krijgt gij nooit meer weer.

Vliermael. — De volksspelen verleden zondag ingericht door M. Braconier-de Ghélin, zijn opperbest afgeloopen. Zelden zag men meer volk in Vliermael en eenieder vermaakte zich zeer goed tot laat in den avond, en wenschte de Heer en Madame Braconier hartelijk proficiat.

— *Kermis.* — Zondag 22 Augustus wordt hier de alom gekende Vliermaalsche Pruimelaren-Kermis gevierd en het zal er feest zijn, want te dezer gelegenheid worden er 2 dikke vette koeien geslacht bij Arnold Bertrangs en ook nog 2 andere; en voor den bak zal ook goed gezorgd worden, want zooals men meermalen ondervonden heeft, zijn de pruimelaarsters van de beste smaakvolle bakkeressen.

De herbergen zullen hunne buffetten voorzien van de beste en lekkerste dranken en fijne cigaren. Zoodus allen op 22ste dezer naar Vliermael, om ook eens te zien of het wel zoo is en om eenen te draaien bij Thoonen, want er zal op een knepken niet gezien worden,

Provinciale Vroedvrouwenschool te Hasselt

Studiejaar 1920-1921. — *Ingangsexamen.* Op Dinsdag 24 Augustus e. k. om 9 uren 's morgens, in het lokaal van het gesticht, Guffenslaan, Hasselt, zullen ingangsexamen plaats hebben van leerlinge-vroedvrouw.

De inschrijvingen kunnen genomen worden op het Provinciaal bestuur 1e afdeeling tot 18 Augustus.

Voor verdere inlichtingen wende men zich tot den Heer Burgemeester zijner woonplaats of tot het provinciaal Bestuur te Hasselt.

Raadsel.

Een molenaar ging in zijnen molen, die vier hoeken had. In elken hoek zag hij drie zakken staan, op elken zak zaten drie katten en elke kat had drie jongen bij zich. Hoeveel voeten waren er thans in dien molen ?

De oplossing van het raadsel van verleden zaterdag is :

A krijgt 6 franken ; B 12 fr. — C 24 fr. en D 48 fr. — Te samen : 90 fr.

Goed opgelost door Hubert en Guillaume Jans, van Fall-Mheer ; Marcel Vanighen, van Grivegnée; Eugène Swerts, van Hern-St-Hubert; Julia Horsmans, Willy Convents, J. Rodolfs, Armand Jans, van Tongeren ; Elvire en Célestine Ghijsens, J. Proost-Ghijsens, van Piringen: Molenaers, van 's Heeren Elderen ; F. Swerts, van Werm,

BURGERLIJKE STAND VAN TONGEREN

van den 6 tot den 13 Augustus 1920.

Geboortens : 1. — Jongens 1 ; Meisjes 0.

Huwelijken : 3.

Pierre-Gerard Wijnants en Pauline-Marie Larondelle.

Joseph-Paul Grootaers en Victorine-Henriette Diriken.

Hubert-Josephe-Herman Vandenbosch, en Finna-Jeanne-Joséphine Broux.

Sterfgevallen : 3. — Mann. 3 ; Vrouw. 0.

Joseph Fréderix, slachter, echtgenoot van Maria-Agnès-Lucie Toppet, 38 jaren geb. te Hasselt.

Arnold François, landbouwersknecht, echtgenoot van Marie Baldewijns, 37 jaren, geb. te Nederheim.

Marie-Louis-Arthur Stas, rentenier, weduwenaar in het eerste huwelijk van Anne-Marie-Jeanne Colette, echtgenoot van Anne Marie-Valentine-Amélie Pollender, 72 jaren, geb. te St-Truiden.

Huwelijksaankondigingen : 4.

Joseph-Michel Reysen, sigarenmaker, en Anne Wijnants, huishoudster, weduwe van Jean-Louis Pierre Delmartino.

Gerard-Jean Lenaers, werktuigkundige, en Anne-Cathérine-Marie Baus, dienstmeid, gedomicilieerd te Luik.

Jean-Joseph Licki, koperslager, en Marie-Cathérine Cleuren, dienstmeid, woonachtig te Riempst

Henri-Victor-Joseph Bréban, spoorwegwerkman, geboren te Glons, en Marie-Josephine-Rosalie Everars, naaister.

DE KASTEELHOEVE

door Jef Timmermans

1ste VERVOLG

TIEN jaren zijn vervlogen sedert men is begonnen landbouwbedrijf op het kasteel uit te oefenen. De eigenaar De Vries is nog steeds dezelfde gebleven : Steeds welwillend en dienstvaardig voor iedereen, immer opgeruimd en ook al eens genegen tot jokken, als 't pas vindt. Altijd is hij in goede verstandhouding met zijne waardige echtgenoote, die hem trouw ter zijde staat in het bestuur der hoeve, die in de laatste jaren nog met een paar hektaren grond verrijkt is. De drij kinderen zijn thans flinke meisjes geworden. Bertha, de oudste, telt 20 jaar, is als eene frissche bloem bij het ontluiken ; doch wat meer ingetoogen en stiller dan de twee andere. Als men haar gadeslaat, bespeurt men onmiddellijk het droomerige van haar karakter. De blonde haren en blauwe oogen duiden hare goede inborst aan. Zij is zeer welopgevoed, doch zonder zich te ontsieren door die trotsche opgeblazenheid, waarmede sommige pachtersdochters meenen te moeten pronken, hetgeen hen terecht bespottelijk maakt...

— Neen, zoo is Bertha niet : zij is steeds vriendelijk, onverschillig met wie zij omgaat. Ook staat zij in de gunst van allen die haar kennen.

Hare twee zusters, Maria en Flora verdienen ook de vriendschap van eenieder, doch zijn wat meer luidruchtig, niet zoo ingetoogen als Bertha, maar staan toch overal bekend als brave meisjes en zijn van eenieder gaarne gezien om de openhartigheid van haar karakter.

* * *

't Was in de maand Maart. De ontwakende natuur vertoonde zich overal. Tusschen de hagen, die de weiden weerskanten der kasteelhoeve omringen, bloeide, tusschen frissche opschietende graspijltjes en bloeiende hondsdraf, het nederige viooltje en verspreide zijnen frisschen lentegeur in den milden zonneschijn, terwijl musschen en vinken een fladderend, schreeuwend gevecht leverden in de bovenste toppen der hagen. Ja, het gure winterweer was voorbij, voorbij de sneeuw, die alle voedsel voor hen verborgen hield en hen liet verhongeren. Thans was de lente, het zoete bruilofsfeest, in aantocht en vreugde heerschte overal. . . . .

't Was 6 ure in den namiddag. Vrouw De Vries en hare oudste dochter waren in de keuken bezig met het avondmaal voor het huisgezin ter tafel te brengen. Vader was met de knechts in het veld bezig en men verwachtte hunne komst. De twee jongste dochters waren bezig de dieren in de stallen van voedsel te voorzien, toen op de deur geklopt werd. Bertha haastte zich te gaan openen, toen de oudheidskooper Vermeulen voor haar stond.

Hij groette beleefd. Men wenschte hem goeden avond en deed hem, volgens plattelands manier, bij de kachel plaats nemen.

Een lichte blos had zich bij zijne komst op Bertha's wangen verspreid en een aandachtig opmerker had kunnen bestatigen dat zich eene zekere verlegenheid van haar meester maakte.

Die oudheidskooper of *antiquaire*, gelijk hij meestal op de dorpen in het ronde genoemd werd, omdat er hier en daar zoo'n soort windbuil was, die, omdat hij meende wat meer geleerd te zijn dan de anderen, liever alles op zijn fransch noemde, gelijk *coiffeur* voor baardscheerder. Dat klinkt immers veel deftiger meenen ze. Maar intusschen blijft een *colporteur* toch steeds een rondleurder. De oudheidskooper dan, was geen onbekende op de hoeve van De Vries zoomin als in den omtrek.

Nimmer deed hij de ronde voor zijnen handel in de streek, of hij logeerde op de kasteelhoeve, daar de baas over een jaar met hem kennis makende, hem had leeren waardeeren als een welopgevoed, verstandig jongmensch, en hem gezegd had dat, als hij in den omtrek kwam, naar geen logist hoefde om te zien, daar op de hoeve plaats genoeg was om te vernachten.

Vermeulen was een arme, doch knappe jongeling van 30 jaren, met een levendig opzicht en schitterende oogen, waarin men de oprechtheid van zijn karakter kon lezen. Steeds was hij sierlijk in het donker gekleed, had eveneens zwarte krulharen, en een welverzorgd kneveltje bedekte zijne bovenlip. Daar hij in Holland geboren en opgevoed was, en, gelijk de meeste hollanders een goed onderwijs genoten had, sprak hij steeds zuiver Nederlandsch.

Reeds in het begin zijner kennismaking met de De Vriezen, had hij Bertha opgemerkt en aanstonds diepe genegenheid voor haar opgevat. Zij ook van haren kant werd als gemagnetiseerd door zijnen blik, en tot hem aangetrokken, zonder dat hij er haar nogthans toe aangezet had.

Nu zij reeds verscheidene malen in elkaars bijzijn geweest waren, had eene innige liefde voor malkander, zich van hunne harten meester gemaakt. Wel is waar hadden zij tot nu over eene zes weken malkander hunne liefde niet verklaard, maar hunne blikken zegden genoeg en daar stelde men zich voorloopig mee tevreden, te meer, daar zij de bezwaren overwogen, die, voor een huwelijk tusschen hen beiden, door hare ouders zouden geopperd worden.

Over eenige weken had dus Vermeulen, aangezet door de handelingen van Bertha, waarin hij klaar en duidelijk dezes groote, grenzelooze liefde tot hem zag, zijn hart voor haar blootgelegd, maar aan hare ouders was nog niets gezegd.

Toen hij dus dien avond zijne intrede op de hoeve deed, hielden de twee verliefden zich als gewoonlijk tegenover elkander en maakten eene verlegenheid, zooals wij hooger zegden, zich van Bertha meester.

Als eene uur later allen het avondmaal genuttigd hadden, zetteden vader De Vries en Vermeulen zich, bij het rooken eener pijp, bij te kachel neer. Moeder volgde, en de twee jongste dochters namen, de eene haar brei- en de andere haar naaiwerk ter hand, en vergrootten den kring rond den haard. Bertha nam de tafel af en begon het gebruikte keukengerief te reinigen.

Ondertusschen waren de pachter en Vermeulen een gesprek begonnen over antieke meubelen, iets waarvan de laatste niet gauw uitgepraat was

— Hier in de torenkamer op het gelijkvloers, zijn nog zeer oude stukken in gebeeldhouwd eikenhout, zei De Vries, maar, voegde hij er bij, ik ben in die zaken onbevoegd. 't Zijn oude paneelen, die de muren van onder bekleeden. Veel aandacht heb ik er ook nooit op gegeven. Ten eerste : deze kamer is de zoogezegde spookkamer. Ik ben er slechts eenmaal even binnen geweest op al den tijd dat ik de hoeve bewoon ; en ten tweede bedekte eene laag stof en spinnewebben er alles, zoodat iets nauwkeurig bekijken er onmogelijk was.

— O, ik bid u, laat mij, als 't u belieft, eens even zien, zei de oudheidskooper, die op zijn stokpaardje gekomen was.

— Maar, mijn vriend, bedenk toch wat ik daareven zegde: dat het de kamer is, waar zooveel over gesproken is, van de geheimzinnige verschijningen des nachts. Er nu bij avond binnengaan, lijkt me wel wat ..

— Och, pachter, men gelooft toch tegenwoordig aan geene spookverschijningen meer, viel Vermeulen De Vries in de rede. Dat zijn nog heidensche overblijfselen der 8e eeuw.

— Ja, mijn beste, ik zou ook zoo spreken, maar mijne moeder-zaliger heeft op eenen nacht, dat ze hier langs moest gaan, dat geheimzinnig licht gezien, dat eensklaps in de kamer kwam, en na eenige oogenblikken er weer verdween. Mijn oude oom, die destijds het kasteel bewoonde, kwam, zooals hij zegde, en zijne dienstboden bevestigden, ook nooit in die kamer, die steeds gesloten bleef.

(Vervolg).

Eagle, Star & British Dominions
INSURANCE COMPANY LIMITED (1807)
Waarborg : 500 Millioen frank.
Bijbureel : 96, Boulevard de la Sauvenière, LUIK.
Onderneemt ALLEN AARD van verzekeringen, *aan de billigste voorwaarden*, met de hoogste *waarborgen*.
Bij Koninklijk Besluit aanvaardt voor Verzekering tegen Werkongevallen.
Levensverzekering. — Diefstal. — Brand. — Ongevallen. — Verantwoordelijkheid. — Scheepvaart. — Automobielen. — Paarden en rijtuigen. — Glasbreuk. — Sterfte van paarden en vee.

Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

Sedert 8 Augustus is de lijn Genck-Luik opnieuw in gebruik. Hieronder geven wij de vertrekuren.

Genck — Herstal

Genck { Statie			6,30		10,29			2,55	6,15
Genck { Dorp			6,32		10,31			2,57	6,17
Sutendael (Dorp			6,56		10,53			3,21	6,41
Munsterbilsen (Dorp			7,13		11, 8			3,38	6,58
Munsterbilsen (Statie			7,16		11,10			3,41	7, 1
Bilsen (Schuurhoven			7,23		11,15			3,48	7, 8
Bilsen (Statie	(A		7,30		11,24			3,55	7,15
	(V	4.36	7,40	8,20	11,35			5,00	
Martenslinde		4,47	7,51	8,33	11,46			5,11	
Kleine-Spauwen-Rosmeer		4,54	7,58	8,40	11,54			5,18	
Groote-Spauwen (Dorp		4,59	8, 3	8,50	11,58			5,23	
Vlijtingen		5 4	8, 8	8,57	12, 3			5,28	
Riempst	(A	5,10	8,14	9, 5	12, 9			5,36	
	(V	5,12	8,30	9,15	12,11			5,40	
Vroenhoven-Heuckelom		5,18	8,36	9,23	12,17			5,46	
Sichen-Sussen-Bolré { Sussen		5,21	8,39	9,27	12,20			5,49	
Sichen-Sussen-Bolré { Sichen		5,23	8,41	9,30	12,22			5,51	
Sichen-Sussen-Bolré { Bolré		5,26	8,44	9,35	12,25			5,54	
Fall-Mheer		5,33	8,51	9,45	12,32			6, 1	
Bassenge (Station	(A	5,45	9, 3	10,00	12,44			6,13	
	(V	5,54	9,13	10,15	1,00	3,15		6,25	
Houtain St-Simeon		6 5	9,24	10,30	1,11	3,26	4,30	6,36	
Heure le Romain (Station		6, 8	9,27		1,14		4,33	6 39	
Hermée (Station		6,21	—		1,27		4,46	6,52	
Herstal (Pontisse		6,25	9.40		1,31		4,50	6,56	
Herstal (Station		6,36	9,49		1,42		5, 1	7, 7	

Herstal — Genck

Herstal (Station				6,50	10,40	2,19	5,43	7,25
Herstal (Pontisse				7, 1	10,51	2,30	5,54	7,36
Hermée (Station				7, 6	10,56	2,35	5,59	7,41
Heure le Romain (Station				7,17	11, 7	2,46	6 10	7,52
Houtain St-Siméon				7,21	11,11	2,50	6,14	7,56
Bassenge (Station	(A			7,31	11,21	3,00	6,24	8, 6
	(D		6,10	7,44	11,35	3, 2	6,35	
Fall-Mheer			6,22	7,53	11,47	3,14	6,47	
Sichen-Sussen-Bolré { Bolré			6,31	8, 2	11,56	3,23	6,56	
Sichen-Sussen-Bolré { Sichen			6,34	8, 5	11,59	3,26	6,59	
Sichen-Sussen-Bolré { Sussen			6,36	8, 7	12, 1	3,28	7, 1	
Vroenhoven-Heuckelom			6,42	8,10	12, 4	3,31	7, 4	
Riempst	(A		6,48	8,14	12, 8	3,35	7, 8	
	(V		6,58	8,30	12,11	3,40	7,12	
Vlijtingen			7, 7	8,38	12,19	3,48	7,20	
Groote-Spauwen (Dorp			7,12	8,43	12,24	3,53	7,25	
Kleine-Spauwen-Rosmeer			7,17	8,47	12,28	3,57	7,29	
Martenslinde			7,25	8,55	12,36	4, 5	7,37	
Bilsen (Statie	(A		7,38	9, 6	12,47	4,16	7,48	
	(V	5,00	—	9,24	1,10	4,30		
Bilsen (Schuurhoven		5, 6		9,30	1,16	4,36		
Munsterbilsen (Statie		5,13		9,36	1,23	4,43		
Munsterbilsen (Dorp		5,15		9,38	1,25	4,45		
Sutendael (Dorp		5,34		9,55	1,44	5, 4		
Genck (Dorp		5,58		10,18	2, 8	5,28		
Genck (Statie		6.00		10,19	2,10	5,30		

Houtain — Liers

Houtain St-Siméon (Station	10,31	3,27
Slins (Gare	10,47	3,43
Fexhe-Slins (Gare	10,50	3,46
Fexhe-Slins (Arrêt d'Anixhe	10,53	3,49
Liers (Station	10,55	3,51

Liers — Houtain

Liers (Station	11,25	4, 5
Fexhe-Slins (Arrêt d'Anixhe	11,27	4, 7
Fexhe-Slins (Gare	11,30	4,10
Slins (Gare	11,33	4,13
Houtain St-Siméon (Station	11,49	4,29

Kantoor van Mter PAUL NEVEN, notaris te Tongeren.

Bureelen open van 9 tot 12 en van 2 tot 5 u. Zon- en Feestdagen gesloten.

I. — De notaris PAUL NEVEN, zal op Vrijdag 27 Augustus 1920 om 2 uren namiddag, te Mall ter herberge van *M. Flor. Fréson*, ten verzoeke der heeren Bestuurders van het Bureel van Weldadigheid van Mall, ten meestbiedende verpachten :

19 Parceelen weide en land voor eene gezamentlijke grootte van 8 hektaren 38 aren 46 cent., gelegen onder de gemeentens Mall, Sluizen en Millen, en het jachtrecht op al deze goederen.

Zie verder uitgebreide affixiën.

II. — *Onmiddellijk daarna* rond 4 uren, te Sluizen, ter herberge van M. *Louis Hallet* en ten verzoeke der heeren Bestuurders van het Bureel van Weldadigheid van Sluizen, zal de notaris PAUL NEVEN alzog publiek ten meestbiedende verpachten :

34 Parceelen bouwland voor eene gezamentlijke grootte van 9 hektaren 73 aren 15 centiaren, gelegen onder de gemeentens Sluizen, Millen en Glons, en het jachtrecht op al deze goederen.

Zie verder uitgebreide affixiën.

Studie van Mter WILLEMS, notaris te St-Truiden

OPENBARE VERKOOP

van een goed aldaar Demerstraat,

met façade 16 meters, begrijpende groot commerciehuis, werkhuis en cour, samen groot 4 ar. 4. cent. nabij Kempischepoort en Kanaal, bijzonder geschikt voor groothandel of nijverheid. Aan te slaan 15 Maart 1921.

Inlichtingen bij Mter Willems, notaris te St-Truiden.

Studie van Meesters PIERRE FLORKIN en SERVAIS SAVENAY, deurwaarders te Tongeren

OPENBARE VERKOOP TE TONGEREN

Op Donderdag, 26 Augustus 1920, te 9 ure 's morgens, zullen de Deurwaarders FLORKIN en SAVENAY van Tongeren openbaarlijk verkoopen voor rekening van het Gemeente-Voedingscomiteit der stad Tongeren, in het Schuttersgang, tegen de Maestrichterstraat te Tongeren, eene groote hoeveelheid koopwaren bestaande uit :

Ongeveer 5000 kilo, extra fruitsiroop.
» 1500 kilo, soda in tonnen.
» 30 kisten Poederzeep.

Eene groote hoeveelheid pakken zwavelstokjes (allumettes).

Alle soorten van borstels, en andere waren.

Tal van kisten, kuipen, nuttige meubels voor huis en bureel, te lang om te melden.

De verkoop geschiedt met afbetaling en 10 % voor de onkosten.

Kantoor van Mter AUGUST VAN ORMELINGEN, doctor in de rechten, notaris te Tongeren, Predikheerenstraat, n° 7.

Op Zaterdag 14 Augustus 1920, om 3 u. 's namiddags ter herberge van Mad° de we *Henri Meyers-Jamaer*, Groote Markt te Tongeren zal de notaris AUGUST VAN ORMELINGEN van Tongeren openbaarlijk verkoopen :

2 Boomgaarden en een hooiland gelegen onder de gemeenten Tongeren en Millen.

Zie plakschriften.

Op Zaterdag 21 Augustus 1920, om 2 1/2 uren, ter herberge van Madame de wede *Henri Meyers*, Groote Markt te Tongeren, zal de notaris AUGUST VAN ORMELINGEN van Tongeren openbaarlijk te koop stellen :

Een goed en welgelegen renteniers- of commerciehuis gelegen te Tongeren in de Hasseltschestraat, sect. C nummer 913a, reinende de Hasseltschestraat, de heeren Joannes Rubens-Moens en Arthur Baldewijns-Jacquet ; bewoond door den heer Lamb. Valkeners.

Zie uitgebreide affichen.

Op Dinsdag 31 Augustus 1920, om 2 uren 's namiddags, ter herberge van den heer *Nicolas Dupain* te Hex, zal de notaris AUG. VAN ORMELINGEN van Tongeren openbaarlijk te koop stellen :

18 Parceelen onroerende goederen begrijpende : huizingen, weiden en bouwlanden gelegen onder de gemeenten Hex, Horpmael en Vechmael.

Zie uitgebreide plakschriften.

Studie van Mr J. VANDIONANT, notaris te Borgloon.

Bij sterfgeval
OPENBARE VERKOOP
VAN MEUBELS,
herbergsgerief, beesten en ongedorschen granen

Donderdag 19 Augustus 1920, om 9 1/2 uur des voormiddags te Borgloon, op verzoek en ten woonhuize van Jean NEVEN en kinderen, zal de notaris VANDIONANT openbaar verkoopen :

Herbergsgerief : stoelen, tafels, buffet met bierpomp, glazen, stoof voor herberg.

Keukengerief, potten, pannen, ketels, casserollen, telloren, keukenstoof met toebehoorten, watermoor, koffiepotten, enz.

Slachtersgerief : zagen, kapmes, blaasbalk, messen, winkelbank, enz.

Huismeubels : ledekanten, ressortbakken, kleerkassen, spiegels, garde-roben, commoden, bedden, kachel, enz.

6 roeden ongedorschen koren en 5 roeden ongedorschen tarwe zich bevindende in de schuur van M. Victor Claes aan de Tongersche Poort.

2 Loopers.

Compiant te betalen.

MIAMI — Cigaretten

De dikste ! De beste !
Gemaakt door oorlogsverminkten.

Klein Seminarie van St Roch
(FERRIÈRES).

Volledige grieksch-latijnsche klassen. Middelbare School. Voorbereidende Afdeeling. Spoorwegstaties : Aywaille (Amblève) en Comblain-la-Tour (Ourthe).

De Buurtspoorweg Comblain-Melreux verbindt het Gesticht met deze laatste.

Kostprijs : **1200 fr.**

Voor prospectus, zich te wenden tot Kanunnik A LAMOTTE, bestierder.

Seminarie te Sint-Truiden

Grieksch - Latijnsche Humaniora en twee voorbereidende klassen. — Afzonderlijke afdeeling voor Vlamingen en Walen. — Die twee afdeelingen zijn gansch gescheiden tot en met de vijfde klas. Van de vierde klas af zijn de twee afdeelingen samen, behalve voor het Nederlandsch, de Geschiedenis en de Aardrijkskunde.

Pensionaat-Externaat — Internen gescheiden van de Externen. — Goed verzorgde opvoeding. — Kloosterzusters zijn aan het Gesticht verbonden. — Alles ingericht volgens de laatste eischen. — Ruime zalen en speelplaats. — Badinrichting. — Turnoefeningen. — Muziek.

Kost en leergeld : 1400 frank.

Dag der terugkomst : Woensdag, 22 Sept.

Kan. Em. Bentein, bestuurder.

Snij- & Naaischool
van het
Kristen-Sociaal Vrouwen-Secretariaat.

Prijs per volledige leergang : 80 frank.

Voor inschrijvingen wende men zich : Predikheerenstraat, 16, Tongeren.

Men vraagt eene ernstige DIENSTMEID voor Brussel, kunnende eene burgerkeuken doen, adres bij Mevr. Constant Vroonen, te Tongeren.

Terstond gevraagd voor Luik goede MEID op hoogte van burgerskeuken voor 3 personen, geen wasch, goed loon. Adres : Bureel.

Men vraagt eene bekwame MEID bij Ed. Van Eyleu-Vanberck, beenhouwerij, Pleinstraat n° 10, Tongeren.

Men vraagt eene KEUKENMEID, goed loon, adres op het bureel van dit blad.

YEUX **Docteur G. Bodar,** 12, rue Albert de Cuyck, LIÉGE Gmins, — 2 à 4 h.

Men vraagt goede KEUKENMEID en chauffeur - dienstknecht, goed op de hoogte. Goed loon. — Adres bureel van dit blad.

Bekwame WERKMAN, lezen en schrijven, gevraagd, zeepziederij Hardy, Tongeren.

Meisje voor alle werk, zoo mogelijk een weinig van de keuken kennende, wordt gevraagd voor jong huishouden te Brussel Avenue Brugman, 182. — Goed loon. Goede getuigschriften worden vereischt.

Hetzelfde huis vraagt een meisje, van 17 tot 20 jaar, kunnende naaiën.

Een jongeling vraagt plaats als BEDIENDE op een bureau of in een commerciehuis. Adres op het bureel van dit blad.

Druk. Collée, Tongeren.

Een jongeling zoekt plaats als SMID, een jaar aan stiel, zich te adresseeren bureel van dit blad.

Men vraagt brave MEID, kennende burgerskeuken, bij Mr Cartuyvels « op het kasteel van Rockendael te Sint-Truiden. »

Gevraagd op de winning van Ter Bosch te Hoesselt goede KNECHT voor de paarden te varen. Goed loon,

Gevraagd een WERKMEISJE om alle dagen het werk te doen. — Zich te wenden Hasseltschestraat 8, Tongeren.

Terstond gevraagd twee ZIEKEN-OPPASSERS in het Hospitaal Tongeren.

Jongeling, 18 jaar oud, de beroepsklassen voleindigd hebbende, kennende Fransch, Vlaamsch, Engelsch, Duitsch en Boekhouden, vraagt plaats op een Bureel. — Adres : Bureel van dit blad.

Men vraagt brave stille MEID, Goede loon. Adres bureel van dit blad.

Bekwame SCHRIJNWERKERS worden terstond gevraagd bij M. EMILE FRANÇOIS Aannemer Tongeren. Goed loon.

Men vraagt eene BOVENMEID, kunnende naaien. Goede loon. Adres bureel van dit blad.

Men vraagt voor Luik eene BOVENMEID, zich te adresseeren Hasseltschestraat 23, Tongeren.

On demande DOMESTIQUE d'intérieur et jardin. — Adr. bureau du journal.

Te koop bij L. Budo te Heers, nieuwe lange kar, raders 11 cm.

Te koop STEENENHUIZEN met grooten hof, goeden staat, aanstonds aan te slaan, tramhalte Mersenhoven-Cortessem.

Te koop een gemetste BAKOVEN voor acht brooden, weinig gediend, verschillende deuren en kisten, een houten trap van 14 treden in goeden staat.

Te koop een CAMION en een tilbury, en ook altijd te bekomen oude en nieuwe assen, ressorts, en raders en alle benoodigheden voor carrosserie, bij Louis Fréderix, Groote Markt 51, Tongeren.

Hij gelast zich ook met alle reparatiën en opverwen.

Te koop ten gevolge uitscheiding van landbouwbedrijf, bij *M. Derwa, te Tongeren, Bilserpoort n° 20.*
Een mestuitstrooier Wesphalia.
Eene rol of wel.
Een melkontroomer.

Per occasie te koop splinternieuwe KAR met raders van 11 cm. en oogstgestel alsook AALPOMP zoo goed als nieuw. Zich te adresseeren bureel van dit blad.

Occasie eene SLAAPKAMER te koop, eene colistafel in eiken hout en andere meubelen, Putstraat n° 4-6.

Schoone occasie KINDERVOITUUR zoo goed als nieuw te koop bij Vandenreydt-Debouck, Luikerpoort 35, Tongeren.

Bicyclette de dame à vendre d'occasion 4, rue des Chiens.

Viert Maria ! Groote keus nuttige geschenken. — Polos voor damen en kinderen. Zwarte en blauwe stoffen : Sergen en gabardinen voor costumen en kinderkleederen, enz.

Bij « De Vooruitziende Vrouwen » mej. Husson, Statielaan 39, Tongeren.

Gezondheid en lang leven zullen uwe belooning

Iedereen zal begrijpen, dat, als men een matig leven leidt, toegepast aan de voorwa[...] der moderne gezondheidsleer, men van goede gezondheid zou moeten genieten : ong[...] kiglijk, hebben de organen bij elkeen den weerkracht. Vele menschen hebben zwakke n[...] en dit moet niet verwonderen [...] men nadenkt d[...] nierentoestel, verbonden aan bloedomloop, [...] de geboorte in king treedt, [...] zijn taak der ve[...] ving der vloe[...] en oplosbare schotten buit[...] woon groot is.

't Is daarom d[...] Foster Pillen zo[...] pulair geworde[...] Men heeft hier reeds menige echte getuigsch[...] kunnen lezen van menschen die, met een waardig doel, de behandeling bekend ma[...] die hen zoo goed gelukt was, en, wat ook belang is, velen er van gingen wel zonde[...] geneesmiddel voort te nemen.

De Foster Pillen vermoeien de maag no[...] ingewanden, zij werken slechts op de nier[...] de blaas, die ze versterken en verzuiveren, [...] men eenen filter kuischt. Zij voorkomen de[...] en dikwijls ongeneesbare ziekten zooals: w[...] zucht, eiwitziekte, nephriet, gewr[...] enz.

Betrouwt niet en weigert navolgingen e[...] maaksels. Eischt wel de echte Foster Pillen v[...] Wieren, 3,50 fr. de doos, zes doozen voor 20 fr.

Aandacht. Te koop een CUISI[...] zoo goed als nieu[...] Snellings Joseph, Leurenstraat 21, T[...]

KLEUREN EN VERNIS

Gezien den grooten opslag van alle ve[...] kan het huis

Julien THIJS
Hasseltschestraat 55, TONGERE[...]

nog immer alle kleuren en vernissen aan de voordeeligste prijzen.

Ziehier :

Fijn loodwit, gemalen met olie, **3 fr. de [...]**

Fijn zinkwit voor binnenwerk, [...] wordende van af **4 fr.** de

Alle fijne vernissen voor bui[...] binnenwerk, vloervernis, tafel- en vernis **8 fr.** de liter.

Gewone meubelvernis van af [...] de liter.

Droogsel, Terpentijn, Olie, Email, Zilver, Brons, en alle soorten droge [...]

GEREED GEMAAKTE OLIEVERF in tinten aan **5,50 fr.** de kilo.

— Let wel op het adres.

Huis DONNAY - HENN[...]
27, *St-Séverinstraat.* 27, [...]

Groote verzameling van **geweefs[...]** voor heeren en damen, **vanaf 9,9[...]** de meter,

Prachtige **marquisetten** [...] 2,95 de meter.

Combinaisons, broek[...] hemden, cache-corse[...] van af 3,95 fr.

Ruw lijnwaad
voor beddelakens van af 5,95 fr. de [...]

Overgroote keus van voorsc[...] van af 2,95 fr.

Voor **trousseaux** 5 %. kor[...]

De Naaimachienen
Phœnix, Pfaff, Vesta, With[...]
zijn overal in gebruik en hoogst geprezen, alleen bekomen te Tongeren bij
L. Gilon en zone[...]
34, — MAESTRICHTERSTRAAT, — 34,
reparatiën, verwisselingen, stukken, naalden, enz. voor alle stelsels.
Onze naaimachienen zijn 10 jaren gewaarborgd.
GROOTE KEUS IN GRAMOPHONE[...]
Huis van vertrouwen, gesticht in 1908.

ROOKT La Préférée du Vainqueur
(voortreffelijk door hare HOEDANIGHEID en haar GEWICHT).